평강소식 Announcement

★ 오늘 주일 예배에 참석하신 성도님들과 처음으로 방문하신 분들을 환영하고 축복합니다. We welcome and bless the congregation members and first-time visitors attending today's Sunday service.

★ 오늘은 "40일의 말씀" 캠페인의 둘째 주로 11월 8일까지 진행되겠습니다. Today marks the second week of the "40 Days of the Word" campaign, which will run until November 8.

★ 오늘 1,2부 예배 중에 설교해 주신 이정대 목사님(버지니아 한빛교회)께 감사드립니다. We would like to thank Pastor Lee Jung-Dae for delivering the sermon during today's first and second services.

★ 지난주에 있었던 10월 정기 운영위원회 보고가 오늘 광고시간 중에 있겠습니다. The report on last week's regular steering committee meeting will be presented today during the announcements.

★ 친교 시간 후 순모임이 지정된 방에서 있겠습니다. 많은 참석을 바랍니다. After the fellowship time, the small group meeting will be held in the designated room. We hope many of you will attend.

★ 가을 대 심방 중입니다. 이번 주는 평강순의 심방 순서입니다. 순장님들은 심방 계획을 교회에 알려 주시기 바랍니다. 온유순:10월18일-24일 사랑순:10월25일-31일. We are currently conducting our autumn pastoral visits. This week, it is the turn of the Peace Cell Group. Cell leaders are requested to submit their visitation schedules to the church. Gentle Cell: October 18-24; Love Cell: October 25-31.

★ 여선교회에서 지난 가을 바자회 결과를 보고해 주시겠습니다. The Women's Missionary Group will present a report on the results of the autumn bazaar.

★ 이상웅 장로님 가정은 한수진 집사님의 모친 고 손옥익 권사님의 장례식 참석차 한국 방문 중에 계십니다. Elder Lee Sang-woong and his family are currently visiting Korea to attend the homegoing service of the late Exhorter Son Ok-Ik, the mother of Deacon Han Sujin.

★ 정순자 권사님은 여행으로 출타 중입니다. Exhorter Jeong Sun is currently away on a trip.

★ 윤종옥 권사님 가족은 한국 방문차 오늘 출국하십니다. Exhorter Yoon Jong-ok and her family are departing today for a visit to Korea.

★ 오는 토요일(17일) 오후 7시에 김샤론 재즈 트리오 콘서트가 교회에서 있겠습니다. 많은 참석을 바랍니다. The Sharon Kim Jazz Trio concert will be held at the church this coming Saturday at 7:00 PM. We hope many of you will attend.

★ 새벽 기도회(오전 6:00)와 수요모임(오후 7:00)에 성도님들의 많은 참석을 바랍니다. We encourage many of you to attend the early morning prayer meeting (6:00 AM) and the Wednesday gathering (7:00 PM).

★ "나도 한 사람 주께로" 인도하는 일을 위해 더 기도해 주시기를 바랍니다. We ask for your continued prayers for the work of leading "even just one person to the Lord."

★ 후원하는 선교사들을 위해서 기도해 주시기 바랍니다. 중국 (황선문,서석분), 한국 (은상기), 밀알선교회-DC (정택정), 밀알선교회-리치몬드(서바울), 인도네시아(오영조), 아프리카 찔로학교 (김희정). Please pray for the missionaries we support: China (Hwang Sun-moon, Seo Seok-bun), Korea (Eun Sang-gi), Milal Mission-DC (Jeong Taek-Jeong), Milal Mission-Richmond (Seo Paul), Indonesia (Youngjo Oh), Africa Tjilo School (Kim Hee-jung).

평강장로교회는 Shalom Church is...

말씀과 기도로 다음 세대를 세우고,
찬양과 경배로 하나 되며, 세상을 섬기는 선교적 교회입니다.

A missional church that raises up the next generation through the Word and prayer, unities through praise and worship, and serves the world.

예배위원 Worship Committee Member			
		10/11	10/18
주일예배 대표기도	1부	조인제	목회기도
	2부	김정희	조현철
2부 헌금특송		희락순	교역자
친교봉사		이금순,김혜옥,서보형	서기정,조은정,조인제
예배 섬김이		-	-
안내위원		10~12월	1부/조은정 / 2부/이금순,조현철
헌금집계			김정희, 홍유니, 유길자
새벽기도회		(화, 수, 목, 금) 서보창 (토) 김시온	
수요모임		10/14 오영조	10/21 서보창

예배모임 (Worship Service)		
주일예배 (Sunday Service)	(1부) 9:00AM	(2부) 11:00AM
수요예배 (Wednesday Service)	**7:00PM**	
새벽기도회(Morning Prayer)	화-금요일 (Tue -Fri) 6:00AM	토요일 (Sat) 7:00AM

10505 New Rd. Fairfax Station, VA 22039
Tel. (703) 249-1356 | ShalomChurch@yahoo.com

제41호 2026년 10월 11일

WELCOME TO

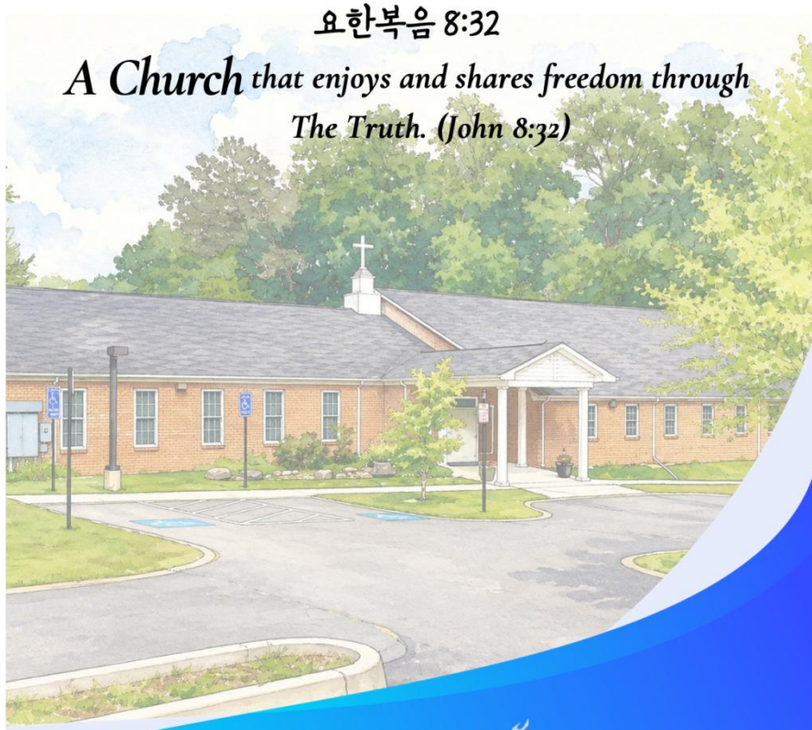
SHALOM

PRESBYTERIAN CHURCH

"진리로 자유를 누리고 전하는 교회"

요한복음 8:32

A Church that enjoys and shares freedom through The Truth. (John 8:32)



워싱턴평강장로교회
Shalom Presbyterian Church of Washington
담임목사: 서보창 (Rev. Bo Chang Seo)

주일예배 Sunday service

*표시 순서에는 일어서 주시기 바랍니다.

1부: 9AM / 2부: 11AM

환영과 교회소식 Greetings & Announcements	.....	사회자 Announcer
입례송 Introit	..... 찬21다 찬양하여라(1절) ..... Praise to the Lord, the Almighty(v.1)	다함께 Together
예배의 부름 Call to Worship	.....	다함께 Together
찬양과 경배 Praise	..... (1부)찬30(14)/여호와 하나님 ..... The God of Abraham praise ..... *(2부)내 영혼이 은총입어 ..... Since Christ My Soul From Sin Set Free	다함께 Together
*신앙고백 confession of faith	..... 사도신경 ..... Apostles Creed	다함께 Together
기도 Prayer of the Congregation	.....	1부/조인제 집사 Deacon I. Cho 2부/김정희 권사 Exhorter J. Kim
봉헌특송(2부) Special Song	.....	희락순 Joy Cell
*봉헌 Offering	..... 찬69/나 가진 모든 것(1,2절) ..... We Give Thee but Thine Own (v.1,2)	다함께 Together
봉헌기도 Offering Prayer	.....	인도자 Presider
성경봉독 Scripture Reading	..... 히브리서 (Hebrews) 4:12-13	인도자 Presider
찬양(2부) Anthem	..... 새찬535/주 예수 대문 밖에 ..... O Jesus, Thou Art Standing	샬롬 찬양대 Shalom Choir
설교 Sermon	**"성경은 나를 어떻게 치유하시는가?"** **"How the Bible Changes Us"**	이정대 목사 Rev. J. Lee
*결단의 찬송 Hymn	찬399(546)주님 약속하신 말씀 위에 서 Standing on the Promises	다함께 Together
*축도 Benediction	.....	(1부)서보창 목사 Rev. B. Seo (2부)홍장춘 목사 Rev. J. Hong

설교노트 Sermon Note

히브리서 (Hebrews) 4:12-13

"12 하나님의 말씀은 살아 있고 활력이 있어 좌우에 날선 어떤 검보다도 예리하여 혼과 영과 및 관절과 골수를 찔러 쪼개기까지 하며 또 마음의 생각과 뜻을 판단하나니 13 지으신 것이 하나도 그 앞에 나타나지 않음이 없고 우리의 결산을 받으실 이의 눈 앞에 만물이 벌거벗은 것 같이 드러나느니라"

"12 For the word of God is living and powerful, and sharper than any two-edged sword, piercing even to the division of soul and spirit, and of joints and marrow, and is a discerner of the thoughts and intents of the heart. 13 And there is no creature hidden from His sight, but all things are naked and open to the eyes of Him to whom we must give account."

- 성경은 나를 어떻게 치유하시는가?

- How the Bible Changes Us

1. 말씀은 우리의 죄책감을 씻어 치유하십니다.

1. The Word Cleanses Our Guilt and Brings Healing.

2. 말씀은 우리의 연약한 믿음을 깨워 치유하십니다.

2. The Word Awakens and Heals Our Weak Faith

3. 말씀은 우리 안에 갇힌 잠재력을 깨워주십니다.

3. 3. The Word Awakens the Potential Hidden Within Us.

순모임 안내 Cell Group Meeting Guide

1. Welcome: Ice Breaker (인사 및 환영)

"몸과 마음 중에 치유되어야 할 부분이 있으면 함께 나누어 주세요." "Please share if there is any part of your body or mind that needs healing."

2. Praise & Worship (찬양과 경배)

찬송가 235(새200)장 "달고 오묘한 그 말씀" 찬양 후, 간단한 간증이 있는 사람은 자유롭게 나누고 순원들이 주님의 임재를 확신할 수 있도록 기도한다.
After singing hymn #235(200), "Wonderful Words of Life", together, Those with a brief testimony are encouraged to share freely, and the group prays that the members may be assured of the Lord's presence.

3. Word: 말씀의 적용(Edification)

1. 히브리서 4:12의 "살아 있고 활력이 있어"라는 표현이 내 삶에서 어떻게 경험되고 있습니까? 2. 말씀을 통해 죄책감에서 자유를 얻었던 경험을 나눠봅시다. (요한1서 1:9) 3. 말씀으로 믿음이 깨어나 용기를 얻었던 때가 있습니까? (로마서 10:17) 4. 이번 주, 말씀을 '배우고-받아들이고-행하기' 위해 구체적으로 실천할 한 가지를 정하고, 서로를 위해 기도합시다.
1. How have you experienced God's Word as "living and powerful" in your life? 2. Share a time when God's Word freed you from guilt. (1 John 1:9) 3. When has God's Word awakened your faith and given you courage? (Romans 10:17) 4. Choose one specific way to learn, accept, and act on God's Word this week, and pray for one another.

4. Work: 사역, 기도 제목과 비전 나누기(Share the Vision)

결단과 기도: 지난주 성경 암송 구절 디모데후서 (2 Timothy) 3:16-7을 함께 암송합니다. 서로를 위해 기도 제목을 하나씩 나누고, 몸과 마음이 힘든 지체를 위해 함께 중보합시다. Commitment and Prayer: Let's recite together last week's Bible memory verse (2 Timothy 3:16-7). Let's share a prayer request for one another and intercede together for those who are struggling physically and mentally.

말씀&신앙생활 God's Word & Faith Life

성경을 신뢰하는 세 가지 이유 (40일의 말씀 #1)

본문: 디모데후서 3장 16–17절
"모든 성경은 하나님의 감동으로 된 것으로 교훈과 책망과 바르게 함과 의로 교육하기에 유익하니"

오늘날 우리는 과학과 기술이 발전하고 인간의 지식이 넘쳐나는 시대에 살고 있습니다. 사람들은 수천 년 전에 기록된 성경을 어떻게 믿을 수 있느냐고 질문합니다. 그러나 성경은 단순한 도덕 교과서나 인간의 지혜를 모아 놓은 책이 아닙니다. 성경은 하나님의 감동으로 기록된 살아 있는 하나님의 말씀입니다. 우리가 성경을 신뢰할 수 있는 이유는 무엇입니까?

첫째, 성경은 역사와 과학을 초월하는 하나님의 진리이기 때문입니다. 성경은 인간이 만들어 낸 신화가 아니라 역사 속에서 이루어진 하나님의 구원 사역을 증언합니다. 1947년에 발견된 사해사본은 성경이 오랜 세월 동안 얼마나 충실하게 전승되었는지를 보여 주는 중요한 자료입니다. 또한 성경은 하나님의 창조 세계를 증언합니다. 욥기 26장 7절은 하나님께서 땅을 허공에 매다셨다고 말씀하며, 레위기 17장 11절은 생명이 피에 있음을 강조합니다. 과학은 계속 발전하며 새로운 사실을 발견하지만, 성경은 시대를 초월하여 창조주 하나님과 그분의 진리를 선포합니다. 그러므로 우리는 변화하는 세상의 지식보다 변하지 않는 하나님의 말씀 위에 믿음을 세워야 합니다.

둘째, 예수 그리스도께서 친히 성경의 권위를 인정하셨기 때문입니다. 우리가 성경을 신뢰하는 가장 결정적인 이유는 우리의 구주 예수님께서 성경을 하나님의 말씀으로 인정하셨다는 사실입니다. 예수님은 마태복음 5장 18절에서 율법의 일점일획도 없어지지 않고 반드시 이루어질 것이라고 말씀하셨습니다. 또한 요한복음 10장 35절에서는 "성경은 폐하지 못하나니"라고 선언하셨습니다. 예수님은 노아의 홍수와 요나의 사건을 언급하시면서 하나님의 심판과 자신의 죽음과 부활을 가르치셨습니다. 그러므로 예수님을 구주로 믿는 우리는 예수님께서 인정하신 성경의 권위도 받아들여야 합니다. 성경을 자신의 생각으로 판단하기보다 예수님의 시각으로 바라보아야 합니다.

셋째, 성경에는 사람의 생명을 변화시키는 능력이 있기 때문입니다. 히브리서 4장 12절은 "하나님의 말씀은 살아 있고 활력이 있어"라고 선언합니다. 인간의 법과 교육은 사람의 외적인 행동을 변화시킬 수 있지만, 하나님의 말씀은 마음 깊은 곳을 변화시키는 능력이 있습니다. 남태평양 핏케언섬의 존 애덤스 이야기는 이러한 말씀의 능력을 보여 줍니다. 반란과 폭력으로 무너진 공동체에서 그는 성경을 읽고 회개하였으며, 사람들에게 하나님의 말씀을 가르치기 시작했습니다. 그 결과 공동체는 새로운 삶의 질서를 찾아갔습니다. 하나님의 말씀은 죄인을 회개하게 하고, 무너진 가정을 회복시키며, 절망에 빠진 사람에게 새로운 소망을 줍니다. 예수님은 "진리를 알지니 진리가 너희를 자유롭게 하리라"(요 8:32)고 말씀하셨습니다.

사랑하는 성도 여러분!
성경은 하나님의 감동으로 기록된 진리의 말씀입니다. 예수님께서 그 권위를 인정하셨고, 오늘도 사람의 생명을 변화시키는 능력으로 역사하고 있습니다. 그러므로 세상의 소리에 흔들리지 말고 하나님의 말씀을 우리 삶의 절대적인 기준으로 삼읍시다. 말씀을 읽고, 믿고, 순종함으로 참된 자유와 승리를 누리는 성도들이 되시기를 주님의 이름으로 축원합니다.

기도: 사랑의 하나님 아버지, 우리에게 진리의 말씀인 성경을 주심에 감사드립니다. 세상의 지식과 유혹에 흔들리지 않고 하나님의 말씀을 신뢰하게 하시며, 말씀에 순종함으로 날마다 변화되고 참된 자유를 누리게 하옵소서. 예수님의 이름으로 기도드립니다. 아멘.

이번 주 암송 구절 (Memory Verse of the Week)

시편 119:18 (Psalm 119:18)

"내 눈을 열어서 주의 율법에서 놀라운 것을 보게 하소서."

"Open my eyes, that I may see wondrous things from Your law."